

**#GEMEINSAM  
ZUKUNFT  
GESTALTEN**



## **Хвора дитина в дитячому садку або школі**

Правила відвідування дитячого садка та школи у разі інфекційних захворювань  
Станом на травень 2024 р.

Шановні батьки!

Часто буває важко вирішити, коли дитина може повернутися до дитячого садка або школи після перенесеної хвороби. Однак існують певні рекомендації щодо цього.

Зазвичай дітям, які хворіють інфекційним захворюванням, не дозволяється відвідувати дитячий садок або школу. Крім того, ви, як батьки, маєте повідомити в дитячий садок або школу про характер захворювання.

Ця інформаційна брошура містить таблицю з положеннями Закону «Про захист від інфекційних захворювань» (§ 34). Про ці правила дитячий садок або школа поінформували вас під час прийому вашої дитини, і ви підписали документ «Роз'яснення для осіб, що мають батьківські права».

Патогенні мікроорганізми легко поширюються при тісному контакті в дитячих садках та школах. Метою Закону «Про захист від інфекційних захворювань» є зниження ризику зараження інших дітей, членів сім'ї, вихователів/виховательок та вчителів/вчительок.

Перелічені хвороби можуть протікати особливо важко і призводити до ускладнень та незворотних наслідків або поширюватися вкрай легко. Дотримуючись цих рекомендацій, можна локалізувати або повністю запобігти поширенню хвороб.

Будь ласка, ознайомтеся з таблицею, щоб дізнатися, коли ваша дитина зможе повернутися до дитячого садка або школи після перенесеної хвороби.

Якщо у вас виникли запитання, то, будь ласка, зв'яжіться з нами.

**Для того щоб не допустити поширення інфекційних захворювань,  
важлива співпраця всіх залучених сторін.**



[infektionsschutz.de](https://www.infektionsschutz.de)



[bzga.de](https://www.bzga.de)



[impfen-info.de](https://www.impfen-info.de)



[hygiene-tipps-fuer-kids.de](https://www.hygiene-tipps-fuer-kids.de)

Захворювання	Інкубаційний період	Повернення хворої дитини	Виключення контактної особи	Спеціальні заходи
Стрептодермія (Impetigo contagiosa)	Від 2 до 14 днів	Через 24 години від початку прийому антибіотиків, в іншому разі – після одужання	Ні	Гігієна рук, прання за 60°C
Кашлюк (Pertussis)	Від 6 до 20 днів, зазвичай 9 – 10 днів	Через 5 днів від початку прийому антибіотиків або через 21 день після появи кашлю, якщо лікування антибіотиками не проводилося	Ні	Щеплення
Педикульоз голови	Не вказується, розмноження у волоссі голови приблизно через 3 тижні	Після 1-ї обробки	Ні	2-а обробка через 8 днів, прання за 60°C
Короста (Scabies)	Від 2 до 6 тижнів, повторне зараження через 1 – 4 дні	Після 1-ї обробки	Ні	Подальший контроль через 14 днів
Захворювання шлунково-кишкового тракту	Від 1 до 3 днів або довше	Відсутність симптомів протягом 48 годин у дітей до 6 років	Ні	Щеплення (ротавіруси) Обробка харчових продуктів Дезінфекція поверхонь, що контактують із руками Прання/миття посуду за 60°C
Кір	Від 7 до 21 дня	Після одужання; не раніше ніж на 5-й день після появи шкірного висипу	Консультація з управлінням охорони здоров'я	Щеплення
Менінгококи	Від 2 до 10 днів, зазвичай 3 – 4 дні	Після одужання; не раніше ніж через 24 години від початку прийому антибіотиків	Консультація з управлінням охорони здоров'я	Щеплення, хіміопрофілактика після консультації з управлінням охорони здоров'я
Епідемічний паротит	Від 12 до 25 днів, зазвичай 16 – 18 днів	Після одужання; не раніше ніж через 5 днів від початку захворювання	Консультація з управлінням охорони здоров'я	Щеплення
Краснуха	Від 14 до 21 днів, зазвичай 14 – 17 днів	Після одужання; не раніше ніж через 8 днів від початку захворювання	Консультація з управлінням охорони здоров'я	Щеплення
Скарлатина або інші інфекції, спричинені Streptococcus pyogenes	Від 1 до 3 днів	Через 24 години від початку прийому антибіотиків, в іншому разі – після одужання	Ні	Гігієна рук Миття посуду > 60°C Дезінфекція поверхонь, що контактують із руками
Вітряна віспа	Від 8 до 28 днів, зазвичай 14 – 16 днів	Після одужання та повного покриття пухирів кіркою	Консультація з управлінням охорони здоров'я	Щеплення

Захворювання	Інкубаційний період	Повернення хворої дитини
Інфекційний кон'юнктивіт	Від 5 до 12 днів	Після одужання Без виключення контактних осіб
Ентеровірусний везикулярний стоматит	Від 3 до 10 днів	
Герпес	Від 2 до 12 днів	
Інфлюєнца (грип)	Від 1 до 2 днів	
Інфекційний мононуклеоз	Приблизно 10 днів	
Інфекційна еритема	Від 7 до 14 днів	
Респіраторно-синцитіальний вірус	Від 2 до 8 днів	
Гельмінтози	Від 2 до 6 тижнів	

**Загальне правило:** дітям із гострими захворюваннями (температура  $\geq 38^{\circ}\text{C}$ , млявість) не місце в дитячому садку/центрі денного догляду за дітьми або школі

Прості застудні захворювання (кашель, нежить) без підвищеної температури не є приводом для відсутності

Додаткову інформацію ви можете знайти тут:

Федеральний центр медичного просвітництва

[www.infektionsschutz.de](http://www.infektionsschutz.de)

[www.bzga.de](http://www.bzga.de)

[www.impfen-info.de](http://www.impfen-info.de)

Університетська клініка Бонна

Інститут гігієни та громадського здоров'я

[www.hygiene-tipps-fuer-kids.de](http://www.hygiene-tipps-fuer-kids.de)

## StädteRegion Aachen

Der Städteregionsrat  
A 53 | Gesundheitsamt  
52090 Aachen

Telefon + 49 241 5198 5300  
E-Mail [infektionsschutz@staedteregion-aachen.de](mailto:infektionsschutz@staedteregion-aachen.de)  
Internet [staedteregion-aachen.de](http://staedteregion-aachen.de)

Mehr von uns auf

